

atsiimti pasiūlymą egzistuoja, Komisija negali ja naudoti savavališkai ar piktnaudžiaudama. Taryba mano, kad atsiimti tokį pasiūlymą smarkiai pažengusioje teisėkūros procedūros stadijoje reikštų, kad Komisijai suteikiama tarsi veto teisė abiejų Sąjungos teisės aktų leidėjų atžvilgiu. Taip Komisija būtų prilyginta pastariesiems ir dėl to būtų pažeista SESV 294 straipsnyje numatyta įprasta teisėkūros procedūra, viršyti SESV 293 straipsnio 2 dalyje nustatyti Komisijos teisės aktų leidybos iniciatyvos įgaliojimai, o SESV 293 straipsnio 1 dalyje įtvirtinta Tarybos teisė daryti pataisus taptų neveiksminga. Tarybos nuomone, toks pasinaudojimas galimybe atsiimti pasiūlymą prieštarautų SESV 10 straipsnio 1 ir 2 dalims, nes Komisija įgyvendintų ne vykdomąsias funkcijas, bet dalyvautų teisėkūros procedūroje tokiomis pačiomis teisėmis kaip ir institucijos, disponuojančios demokratinio teisėtumu.

Antra, atsiimtu reglamento pasiūlymu taip pat būtų pažeistas ESS 13 straipsnio 2 dalyje numatytas lojalus bendradarbiavimo principas. Taryba teigia, kad reglamento pasiūlymas buvo atsiimtas labai pavėluotai. Nors vykstant pirmajam svarstymui buvo surengta daug trišalių susitikimų, tačiau Komisija reglamento pasiūlymą atsiėmė tą dieną, kai Parlamentas ir Taryba rengėsi parafuoti pasiektą kompromisą. Be to, Taryba kaltina Komisiją tuo, kad prieš atsiimdama pasiūlymą, ji neišnaudojo visų egzistuojančių procedūros galimybių pagal Tarybos darbo tvarkos taisykles.

Galiausiai Taryba tvirtina, kad ginčijamu pasiūlymo atsiėmimo aktu nebuvo laikytasi SESV 296 straipsnio antroje pastraipoje nustatyto reikalavimo motyvuoti aktus. Taryba kaltina Komisiją tuo, kad ji nepateikė jokio paaiškinimo dėl savo sprendimo atsiimti pasiūlymą ir šio sprendimo niekur nepaskelbė.

**2013 m. liepos 22 d. Fabryka Łožysk Tocznych-Kraśnik S.A. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2013 m. gegužės 14 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-19/12, Fabryka Łožysk Tocznych-Kraśnik prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) — Impexmetal**

(Byla C-415/13 P)

(2013/C 274/28)

Proceso kalba: lenkų

## Šalys

Apeliantė: Fabryka Łožysk Tocznych-Kraśnik S.A., atstovaujama advokato P. Borowski

Kitos proceso šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), Impexmetal S.A.

## Apeliantės reikalavimai

Apeliantė prašo:

- panaikinti visą Bendrojo Teismo sprendimą, patenkinti visą 2012 m. sausio 9 d. ieškinį ir panaikinti 2011 m. spalio 27 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą,
- nepatenkinus šio prašymo, panaikinti visą Bendrojo Teismo sprendimą ir grąžinti šią bylą Bendrajam Teismui, kad šis priimtų naują sprendimą,
- priteisti iš kitų proceso šalių bylinėjimosi išlaidas, įskaitant apeliančios išlaidas, patirtas nagrinėjant bylą Vidaus rinkos derinimo tarnybos apeliacinėje taryboje ir Protestų skyriuje bei Bendrajame Teisme.

## Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas pažeidė Reglamento Nr. 207/2009 (1) 8 straipsnio 1 dalies b punktą, nes taikė jį faktinėms aplinkybėms, kurių ši nuostata neapima.

Nuostata taikyta neteisingai, nes Bendrasis Teismas klaidingai konstatavo, kad apeliančios prekių ženklas panašus į kitos bylos šalies prekių ženklą ir dėl to visuomenei atsiranda galimybė juos supainioti. Anot apeliančios, Bendrasis Teismas neatšizvelgė į tokias aplinkybes:

- prekės „mašinos ir staklės“, žymimos apeliančios prekių ženklu, ir prekės „guoliai“, žymimos kitos bylos šalies prekių ženklu, gerokai skiriasi ir nėra viena kitą papildančios prekės,
- apeliančios prekių ženklas ir kitos bylos šalies prekių ženklas vizualiai gerokai skiriasi,
- apeliančios prekių ženkle yra žodinis elementas — daiktavardis „Kraśnik“, ir dėl šios priežasties vaizdiniu, fonetiniu ir koncepciniu požiūriu yra didelis skirtumas tarp abiejų nagrinėjamų prekių ženklų,
- apeliančios prekių ženklas ir kitos bylos šalies prekių ženklas gerokai skiriasi fonetiniu požiūriu,
- apeliančios prekių ženklas yra jos pavadinimo dalis ir šis pavadinimas buvo naudojamas ilgą laiką iki įregistravimo dienos,
- šis prekių ženklas yra istoriškai pagrįstas žymuo, pagal kurį atskiriama apeliančė,
- minėti prekių ženklai ilgą laiką kartu egzistavo vienoje rinkoje ir nekilo konfliktų,

— aptariamų prekių ženklų panašumu negalima grįsti teiginio, kad dėl to atsiranda galimybė supainioti.

(<sup>1</sup>) 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 78, p. 1).

**2013 m. liepos 24 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija prieš Europos Sąjungos Tarybą**

(Byla C-425/13)

(2013/C 274/29)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Valero Jordana, F. Castillo de la Torre

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

**Ieškovės reikalavimai**

— Panaikinti Tarybos sprendimo, kuriuo leidžiama pradėti derybas dėl ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos

ir Australijos apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos susiejimo, 2 straipsnio antrą sakinį ir priedo/papildymo A skirsnį, arba, nepatenkinus šio reikalavimo.

— Panaikinti Tarybos sprendimą ir išlaikyti ginčijamo sprendimo pasekmes, jeigu jis būtų visiškai panaikintas.

— Priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Pirmasis pagrindas: ESS 13 straipsnio 2 dalies, SESV 218 straipsnio 2–4 dalių ir SESV 295 straipsnio bei institucinės pusiausvyros principo pažeidimas. Komisija teigia, kad Taryba pažeidė SESV 218 straipsnį, vienašališkai nustačiusi Komisijai išsamių procedūrą, kuria suteikiami *ex novo* įgaliojimai Tarybai ir pareigos Komisijai, nenumatyti šioje nuostatoje. Taryba taip pat pažeidė ESS 13 straipsnio 2 dalį, kartu su SESV 218 straipsnio 4 dalimi, ir institucinės pusiausvyros principą, nes Taryba išplėtė Sutartimis jai suteiktus įgaliojimus Komisijos ir Europos Parlamento nenaudai.

Antrasis pagrindas: ESS 13 straipsnio 2 dalies, SESV 218 straipsnio ir institucinės pusiausvyros principo pažeidimas, nes ginčijamame sprendime numatyta, kad išsamias Sąjungos derybų pozicijas nustato specialus komitetas arba Taryba. SESV 218 straipsnio 4 dalimi specialiajam komitetui suteiktas tik konsultacinis vaidmuo.